

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM HOLY VIETNAMESE MARTYRS CATHOLIC CHURCH



www.hvmcc.org 1107 E. Yager Lane, Austin TX 78753 Monday-Friday 10:00 am – 4:00 pm
Phone: (512) 834-8483

THÁNH LỄ/MASS

Thứ Hai - Thứ Sáu/**Weekdays** 7:00 pm
Thứ Bảy/**Saturday** 7:00 pm
Chúa Nhật/**Sunday** 8:00 am, 10:00 am (Việt)
12:30 pm (English)

CHẦU CHÚA THÁNH THỂ/ADORATION

Thứ Năm mỗi tuần/**Every Thursday**
Cộng Đoàn/**Community @Chapel** 6:15 pm
Thứ Sáu đầu tháng/**First Friday of the month**
Thánh Tâm/**Community @Church** 7:45 pm
Thứ Bảy đầu tháng/**First Saturday of the month**
Mẫu Tâm/**Community @Church** 7:45 pm

GIẢI TỘI/RECONCILIATION

Thứ Hai - Thứ Bảy: Trước Lễ 7:00 pm
(Hoặc bất cứ lúc nào, xin hẹn trước)
(Or anytime, by appointment only)

HÔN PHỐI/MARRIAGE

Xin liên lạc với Văn Phòng trước 6 tháng
Contact the Office 6 months before the wedding.

RỬA TỘI/BAPTISM

Chúa Nhật thứ ba mỗi tháng sau Lễ 12:30 pm
Third Sunday of the month after 12:30 pm Mass.

XỨC DẦU/ANNOINTING OF THE SICK

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ / Contact the Office

CHÚA NHẬT THỨ 1 MÙA CHAY - A



1ST SUNDAY OF LENT

Feb 26

Lm Chánh Xứ/**Pastor** Giuse Phạm Lê-Minh (512)834-8483
Phó Tế/**Deacon** Giuse Mai Thế Hòa (512)785-4488
Phó Tế/**Deacon** Giuse Nguyễn Duy Giáo (512)659-5962
Phó Tế/**Deacon** Đominicô Hoàng Bình Hải (512)773-9658
Sr/**Sister** Ane Monica Nguyễn (512)736-7463

Hơn một năm trước, một người bạn trong giáo xứ đã hỏi tôi: “Chúa Giêsu đã vào hoang địa để ăn chay và cầu nguyện trong suốt 40 đêm ngày để chuẩn bị cho sứ vụ rao giảng Tin Mừng của Ngài. Còn anh, anh đã làm gì để chuẩn bị cho sứ mạng Phó Tế mà anh sẽ lãnh nhận trong 3 tháng nữa?” Câu hỏi thật sâu sắc đã đưa chúng ta vào phần Phụng Vụ Lời Chúa hôm nay.

Các bài đọc đã cho tôi cảm nhận được tình yêu bao la vô bờ bến của Chúa Giêsu cho tất cả chúng ta. Trong bài đọc 1, sách Sáng Thế đã cho thấy loài người rất yếu đuối, nên đã sa ngã khi bị cám dỗ, bắt đầu từ hai ông bà nguyên tổ, Adong và Eva. Trong bài Tin Mừng, Thánh Mát-thêu tường thuật lại rằng, ngay sau khi chịu phép Rửa, Chúa Giêsu đã dùng Lời Chúa để vượt qua 3 cơn cám dỗ của xác thịt, thế gian và ma quỷ. Người bạn ấy đã nói rằng Chúa Giêsu đi vào hoang địa để ăn chay và cầu nguyện trong suốt 40 đêm ngày để chuẩn bị cho sứ vụ rao giảng Tin Mừng của Ngài. Nhưng tôi nghĩ, có lẽ hơn như vậy.

Có lẽ sứ vụ rao giảng Tin Mừng của Chúa Giêsu đã không bắt đầu sau 40 đêm ngày ăn chay và cầu nguyện trong hoang địa, nhưng đã bắt đầu ngay từ khi Ngài bước vào hoang địa để dạy cho chúng ta phương thức, để không bị sa chước cám dỗ. Phương thức này bao gồm 3 bước: Bước thứ nhất, là phải đi vào hoang địa, Bước thứ hai là ăn chay, và Bước thứ ba là cầu nguyện”.

Chúa Giêsu dạy chúng ta, trước nhất là hãy đi vào hoang địa, nơi hoang vắng vì không có người lui tới nên hoang địa là nơi lý tưởng để gặp gỡ Thiên Chúa. Ở nơi đây, ta mới có thể nghe được tiếng của Thiên Chúa dạy bảo, chỉ dẫn và khuyến khích. Ngày xưa, trong hoang địa, Thiên Chúa đã mặc khải cho ngôn sứ Môsê và ngôn sứ Giêrêmia về sứ mạng của các ông rồi đã khuyến khích, cổ vũ để giúp các ông vun xới các nhân đức như nghị lực, quyết tâm, can đảm và bền đỗ để thi hành sứ mạng được trao phó. Có lẽ, chúng ta khó mà tìm thấy hoang địa trong thế giới ồn ào hôm nay, nhưng chúng ta có thể tìm thấy hoang địa của đời mình nơi tĩnh mịch, nơi chỉ có ta với Chúa, thí dụ như trong các buổi cầu nguyện Thánh Thể trong thinh lặng, trước Ngõ Nhà Tạm trong Thánh Đường, nơi mà Chúa rất khao khát được ở với chúng ta, như ngôn sứ Hôsê đã chép lại: “Ta sẽ quyến rũ nó, đưa nó vào sa mạc, để cùng nó thổ lộ tâm tình”. Trong cảnh cô tịch của hoang địa, Chúa sẽ vun xới và bồi đắp các nhân đức để chúng ta có thể làm được những gì chúng ta muốn làm và cần làm. Vậy thì trong bước thứ nhất, Chúa Giêsu dạy chúng ta hãy đi vào hoang địa, để gặp gỡ, để được Thiên Chúa giúp chúng ta vun xới, tôi luyện các nhân đức cần thiết cho bước kế tiếp, là ăn chay.

Ăn chay là một hình thức hãm mình theo chiều hướng từ bỏ bản thân. Thường thì chúng ta ăn chay vì các động lực như cầu nguyện cho gia đình, hay ăn năn sám hối, hay cầu nguyện cho các linh hồn, với các hình thức như bớt lướt những trang mạng, bỏ hút thuốc, chừa uống rượu. Nhưng chúng ta cần có các nhân đức như nghị lực, quyết tâm, can đảm và bền đỗ để từ bỏ chính mình, để có thể thực hiện những việc này. Muốn bớt lướt những trang mạng để cầu nguyện cho gia đình nhưng cứ thắc mắc không biết có bao nhiêu số like cũng như comments sau khi post hình mới đi du lịch về. Muốn bỏ hút thuốc để ăn năn sám hối không phải là dễ, vì ông bà chúng ta vẫn thường than thở: “Nhớ ai như nhớ thuốc lào, đã chôn điếu xuống lại đào điếu lên!”. Muốn chừa rượu để cầu nguyện cho các linh hồn mà ca dao Việt Nam lại thách đố: “Đố ai chừa được rượu tăm? Không chơi cờ bạc, không nằm ngủ trưa?”. Thật không phải là dễ! Chúng ta cần phải có những nhân đức thật vững vàng để thực hiện những việc này. Phải có nghị lực để can đảm bắt đầu và phải có quyết tâm để được bền đỗ đến cùng. Vậy thì trong bước thứ hai, Chúa Giêsu dạy chúng ta ăn chay là cách để rèn luyện những nhân đức này thật vững chắc để sẵn sàng cho bước sau cùng là cầu nguyện.

Cầu nguyện không phải là hướng về mình nhưng là hướng đến Thiên Chúa và tha nhân qua những cuộc đối thoại thật đơn sơ và thân mật với Thiên Chúa, để chia sẻ vui buồn, những lo lắng, những buồn sầu của cuộc đời, những thành công hay thất bại trong ngày. Rồi chúng ta sẽ sẵn sàng lắng nghe Chúa thổ lộ tâm tình qua những câu Kinh Thánh, như Chúa đã nói với ngôn sứ Ê-dê-ki-en: “hãy nuốt cho đầy dạ cuộn sách Chúa đã ban cho”, để rồi chúng ta sẽ chiêm niệm Lời Chúa của mỗi ngày, để cảm nhận được vị ngọt của Lời Chúa như mật trong môi miệng ta”, để Lời Chúa

These three temptations presented to us in the Gospel today speak of hunger, spirituality and power. All of us recognize the challenge of hunger. When we are hungry, we want to eat. Jesus had been fasting for 40 days and clearly he was hungry. He had to turn to His Father in order to resist the pangs of hunger and the offer of food.

We humans hunger after many things, not just food. We have all kinds of appetites and Lent is a good time to recognize the appetites that run our lives or are most important in our lives. For some people, it is the hunger for recognition. For others, it may be a hunger to be better than others. Another person may hunger for an emotional relationship. Some people hunger after money. Whatever appetites we have, we are more able to work with them for God's glory if we recognize them and how they work within us.

Spirituality is a wonderful gift for all of us. On the other hand, we must be sure that it is Gospel spirituality and not something else. The basic spirituality of the Gospel is loving others and being willing to serve them, even when they reject us or despise us. The devil in today's Gospel is pushing a spirituality of the miraculous. Surely God will save the Lord. That is never in question. But the Lord recognizes that His Father wants Him to act normally and to embrace a normal spirituality. If God has not given a very special gift to someone, and a gift that is verified by others as being truly of God, then that person should never presume to put God to the test. That would be like taking off in an airplane and believing that God will show me how to pilot it even when I have never had a single lesson. God can do the miraculous but that is his free gift to us. When we insist on the miraculous, we misunderstand God.

Power is such an illusion and such a temptation. Jesus tells us that the only real power is the power of love. The devil offers a different kind of power, the power of dominion. Dominion is when I insist that you work for my good rather than my looking for your good. True love is a willing of the good of the other person in preference to my own good. True love always accepts sacrifices on my part for the good of the other person. Dominion expects the other person to sacrifice themselves for me.

The first reading, from the Book of Genesis, simply confirms that from the beginning there has been this tension among humans about whether we really want to serve or do we want others, including God, to serve us.

The second reading, from the Letter to the Romans, is clear that the only way to regain the spiritual and moral freedom that Adam and Eve had before their fall is to obey Jesus Christ and live in love. May this Lent help each one of us understand what we must do to love more and to live in Christ.

<https://christdesert.org>

Không chỉ in sâu vào tâm hồn, tim óc mà còn tan biến, hoà nhập vào từng thớ thịt, từng giọt máu, từng hơi thở, từng tế bào của chúng ta. Và Lời Chúa sẽ trở thành chất kháng thể để chúng ta được miễn nhiễm với những cám dỗ, để chúng ta cũng như Chúa Giêsu, sẽ dùng Lời Chúa để vượt qua những cơn cám dỗ của xác thịt, thế gian và ma quỷ.

Kính thưa quý Cộng Đoàn, hơn một năm trước, người bạn ấy hỏi tôi đã chuẩn bị cho sứ mạng của mình như thế nào. Có lẽ hôm nay anh cũng đang hỏi là mỗi người chúng ta đã chuẩn bị gì cho Mùa Chay Thánh năm nay chưa? Và Chúa Giêsu cũng đang mời gọi chúng ta vào hoang địa của đời mình, để gặp gỡ Ngài trong những Ngõ Nhà Tạm, để trong thinh lặng, chúng ta sẽ được Chúa Thánh Thần ban cho ơn can đảm, quyết tâm và bền đỗ để suy niệm và nghiền ngẫm Lời Chúa, để Lời Chúa được thấm nhập, tan biến vào chúng ta để tâm hồn của chúng ta có được chất kháng thể để được miễn nhiễm với cám dỗ, và giúp chúng ta vượt thoát được những cám dỗ của cuộc đời, không chỉ trong 40 đêm ngày, mà là suốt cả cuộc đời của chúng ta.

MÙA CHAY 2023 (Feb 22 - Apr 06)

- 1. KIÊNG THỊT** mỗi Thứ Sáu - từ 14 trở lên
- 2. 14 ĐÀNG THÁNH GIÁ** - mỗi Thứ Sáu sau lễ 7:00pm
- 3. BÍ TÍCH HÒA GIẢI:**
 - Chúa Nhật, ngày 02 tháng 4 @5:00pm - 8:00pm (Bilingual)
 - Thứ Hai, Apr 03 – Thứ Tư, Apr 05: từ 6:00-6:45 pm
- 4. TĨNH TÂM MÙA CHAY:**
 - Linh Mục Matthêu Nguyễn Khắc Hy, Dòng Xuân Bích giảng phòng
 - Chủ đề: Hợp nhất trong đời sống gia đình
 - Thứ Hai, ngày 20 tháng 3 đến Thứ Tư, ngày 22 tháng 3
 - 6pm – 6:45pm Giải Tội
 - 7pm Thánh Lễ
 - Sau Lễ Bài Giáo Huấn
- 5. LỄ LÁ – PALM SUNDAY:**
 - Thứ Bảy, ngày 01 tháng 4 @7:00 pm (Việt Ngữ)
 - Chúa Nhật, ngày 02 tháng 4 @8:00 am, 10 am (Việt Ngữ), 12:30pm (English)
- 6. LỄ TRUYỀN DẦU (Chrism Mass):** ngày 04 tháng 4
 - Tại St. Vincent DePaul Church
 - Thứ Ba, ngày 04 tháng 4 @10:30am
- 7. THỨ NĂM TUẦN THÁNH** - ngày 06 tháng 4
 - Thánh Lễ Tiệc Ly @7:00pm (Bilingual)
 - Kiệu Thánh Thể
 - Châu Thánh Thể @ Nhà Nguyễn: 9:00pm – 01:00am
- 8. THỨ SÁU TUẦN THÁNH** - ngày 07 tháng 4 - **ĂN CHAY - KIÊNG THỊT**
 - Suy Niệm 14 Đàng Thánh Giá @3:00pm
 - Ngắm Đứng & Dâng Hạt @5:00pm -6:30pm
 - Nghi thức Suy Tôn Thánh Giá @7:00 pm (Bilingual)
- 9. VỌNG PHỤC SINH** - ngày 08 tháng 4 @8:00pm (Bilingual)
 - Nghi Thức Vọng Phục Sinh (tại cuối Thánh Đường)
 - Kiệu Nến Phục Sinh - Rửa Tội & Thêm Sức Tân Tòng - Thánh Lễ
- 10. CHÚA NHẬT PHỤC SINH** - ngày 09 tháng 4 @10:00am (Bilingual)



MÓN “ĂN NĂN”

Có một món ăn các nhà hàng nhiều sao không quen thết đãi, nhưng những quán ăn tôn giáo lại xem như đặc sản của mình. Món ăn ấy người đời không quen thưởng thức, nhưng kẻ có đạo lại tìm đến ăn như một thứ lương thực sớm tối. Món ăn ấy không có trong thực đơn của những đầu bếp trứ danh nhưng luôn gặp thấy trên bàn ăn của Giáo Hội lũ hành. Món ăn ấy đơn giản lắm nhưng lại là món ăn có đầy đủ mọi hương vị chua cay mặn ngọt bùi của quá khứ hiện tại tương lai. Món ăn chữa bệnh nhưng đồng thời cũng là món ăn bổ dưỡng tâm linh. Món ấy là món gì?

Thưa đó là món “**ăn năn sám hối**”, một món ăn màu tím truyền thống của Chúa Nhật thứ hai Mùa Vọng, cũng là món ăn hữu ý được nhìn qua trang Tin Mừng hôm nay. Nhưng để tránh dị ứng hoặc phản ứng phụ, đồng thời để tận hưởng những hiệu quả bổ dưỡng, trang Tin Mừng đề nghị ta những động tác quan trọng để hưởng dùng món “**ăn năn sám hối**.”

1. ĐỘNG TÁC THỨ NHẤT LÀ CHÂN THÀNH NHÌN NHẬN TỘI LỖI CỦA MÌNH.

Đây là động tác mở đầu trong tiến trình ăn năn sám hối, cũng là động tác mở đầu cho bất cứ một sinh hoạt phượng tự nào khi con người tiếp cận với Thiên Chúa: ta vừa mở đầu Thánh Lễ với tâm tình thú tội ăn năn. Chính Chúa Giêsu ngày trước cũng đã mở đầu sứ vụ công khai của Người bằng lời kêu gọi

không quên “**Hãy sám hối và tin vào Phúc Âm.**” Và ngay Gioan Tẩy Giả cho dầu trong hoang địa nắng cháy khô cằn chẳng có gì ăn, cũng hô vang đòi núi: Hãy ăn năn sám hối vì Nước Trời đã *đến gần* trong không gian và cũng vì Nước Trời đã *gần đến* trong thời gian.

Động tác “**nhìn nhận tội lỗi**” trong mắt nhìn của những kẻ xa lạ với Tin Mừng có thể là một thứ tâm lý xa rời thực tế theo kiểu “*không ai bắt lỗi ngu gì mà thú nhận*”; nhưng đối với những kẻ tin vào Phúc Âm đó lại là hai mắt nhìn của một tấm lòng chân thành: một mắt nhìn vào mình để nhận ra thân phận mình tội lụy và một mắt nhìn lên Chúa để nhận lấy lòng thương bao dung tha thứ của Ngài. Ta nhận mình có tội bởi ta đã nhìn vào tình thương của Chúa từ hồi nào. Ta nhận ra Chúa yêu ta bởi ta đã nhìn thấy từng ngày tội của mình.

Như vậy, “**nhìn nhận tội lỗi**” chính là động tác mở đầu của món “**ăn năn sám hối**”, cũng là động tác mở về tình thương của Thiên Chúa và mở vào kho tàng thiêng liêng chất chứa ơn tha thứ do Thiên Chúa thết đãi con người. Tự căn bản, xưng thú tội lỗi của mình cũng là tuyên xưng vào lòng thương xót của Thiên Chúa.

2. ĐỘNG TÁC THỨ HAI ĐƯỢC GẶP THẤY TRONG LỜI KÊU GỌI CỦA GIOAN TẨY GIẢ: “HÃY LÀM VIỆC LÀNH CHO XỨNG VỚI LÒNG SÁM HỐI.”

Có thể có ai đó ngẩn ngơ thầm nghĩ: “Ơ hay, cái ông Gioan Tẩy Giả này mới thật là ngớ ngẩn, sám hối như trong động tác thứ nhất tự nó đã là một việc lành rồi, cần phải làm thêm việc lành khác nữa sao? Vẽ chuyện!” Xin thưa rằng ông Gioan Tẩy Giả không ngớ ngẩn đâu, ngược lại, trong lời kêu gọi đơn giản của ông đã hàm chứa những ý nghĩa đẹp đến độ ngẩn ngơ cho một lòng ăn năn tích cực và đích thực.

Lòng ăn năn tích cực không dừng lại trong ý thức nhìn nhận tội lỗi của mình, bởi nếu chỉ có thế nó có nguy cơ biến dạng thành một thứ dầy vò lương tâm bất bình bất ổn bất an bất toàn; hay thành một thứ hối hận theo tự điển tra ngược, là “*hối thì ít mà xem ra hận lại nhiều!*” Không phải thế, lòng ăn năn tích cực là cả một tâm tình sống ơn tha thứ, sống *do ơn tha thứ* và cũng sống *cho ơn tha thứ*, có nghĩa là một sức sống được chuyển dịch một cách cụ thể qua những việc lành mọi lúc mọi nơi cho Chúa và cho anh chị em mình.

Đó cũng là lòng ăn năn đích thực không đồng hóa với một thứ tình cảm chợt đến chợt đi, bởi nếu chỉ có thế nó có nguy cơ biến dạng thành một thứ cảm tình vị kỷ theo kiểu làm việc lành cho “*sướng*”, thế thôi, trong khi lòng ăn năn đích thực gọi đến một phẩm cách, một trách nhiệm. Gioan Tẩy Giả không bảo làm việc lành cho “*sướng*” mà hãy làm việc lành cho “**xứng**” với lòng sám hối.

3. ĐỘNG TÁC THỨ BA ĐỂ THƯỜNG THỨC MÓN “ĂN NĂN”, ĐÓ LÀ KHIÊM TỐN ĐỢI CHỜ ĐẮNG ĐANG ĐẾN.

Đắng ấy không phải là người xa lạ, mà là một THỰC KHÁCH viết hoa viết đậm của mọi Kitô hữu quanh bàn “**ăn năn**.” Đắng ấy là Đức Kitô đã đến lần thứ nhất trong lịch sử với ngã nghiêng cây Thập Tự, sẽ đến lần thứ hai ngày cánh chung với sự công chính và nền hòa bình viên mãn, và Người đến từng ngày cho tất cả những ai khiêm tốn đợi chờ với lòng sám hối.

Thảo nào trang Tin Mừng hôm nay nói nhiều đến từ ngữ “**dọn đường và sửa đường.**” Dọn đường bởi vì Đắng ấy đang trên đường đến với ta và sửa đường “**quanh co uốn cho ngay, gồ ghề san cho phẳng, hố sâu lấp cho đầy, nơi cao phải bạt xuống**” là bởi vì Người chỉ thích đến với ta trên đường công chính.

Hiểu như thế, ăn năn không phải là ăn điều gì khác hơn là ăn chính Đắng đang đến: **Chúa Kitô**. Chính Người là đích điểm của việc sám hối. Vắng Người là thiếu tất cả: việc sám hối có thể co cụm lại như một thứ nghi thức thực hiện cho yên lương tâm; nhưng có Người là có tất cả: việc sám hối bấy giờ sẽ trở nên một mạch nguồn sức sống mới trong Thánh Thần. Nói cách khác, lòng người sám hối Mùa Vọng ví tựa những căn phòng, quá ngổn ngang chật hẹp, Chúa Kitô sẽ không thể chen chân bước đến; nhưng ngược lại biết dọn dẹp sạch sẽ thẳng ngay, Người sẽ ung dung tìm vào như vào trong căn hộ của mình.

Tóm lại, dầu chẳng phải là “*người có tâm hồn ăn uống*” mà chỉ vì cái phong phú và lắt léo của tiếng Việt, nên đã xin chia sẻ Phúc Âm hôm nay qua dạng thức của một món ăn: món “**ăn năn sám hối**” với ba động tác: **nhìn nhận tội lỗi, thực hiện việc lành, và chờ đợi Chúa đến**; một cách trực tiếp là họa lại lời Gioan Tẩy Giả vang lên trong trang Tin Mừng, một cách gián tiếp là lòng hẹn lòng hãy tìm đến món “**ăn năn**” qua việc sống Bí tích Hòa Giải.

Đó không phải là món ăn mới nhưng luôn có diệu cảm mới dành cho những ai biết ăn đúng cách. Đó không phải là món ăn lạ, nhưng luôn là những phép lạ tâm linh dành cho những ai biết ăn đúng liều lượng. Đó không phải là món ăn đặc sản chỉ thết đãi trong thời gian cao điểm như Mùa Vọng Mùa Chay, mà là món quanh năm ngày tháng mở cửa cho hết mọi người bất kể giàu nghèo lớn bé. Đó không phải là món ăn cầu kỳ trong các nhà hàng quý tộc, mà thực ra là một nhíp cầu vô cùng kỳ diệu dẫn ta ra khỏi tình trạng tối tăm và dẫn ta bước tới đời sống thánh ân.

Mười năm trước khi kinh tế còn khó khăn, trên đường đi hằng ngày thấy xuất hiện những tấm bảng hiệu nhận phục hồi những cơ phận máy móc, tôi đã có ý nghĩ nên ghi trên tòa Hòa Giải một tấm bảng hiệu nhận “**phục hồi sự sống các tâm hồn.**” Hôm nay, thời kinh tế mở cửa, trên đường từ chợ Bến Thành về đây thấy nhan nhản những bảng hiệu của các quán ăn đặc sản, từ Hương phố tới Hương đồng, từ Hương xưa tới Hương rừng lao xao. Tôi nghĩ có lẽ phải ghi trên tòa Hòa Giải tấm bảng khác thôi: “**HƯƠNG THIÊN ĐẶC SẢN TÂM**

HỒN, MÓN “ĂN NĂN” DẪN ĐẾN NGUỒN THÁNH ÂN

ĐGM Vũ Duy Thống (Trích từ ‘*Làm Nụ Hoa Trắng*’)

CẦU NGUYỆN CHO ƠN THIÊN TRIỆU

Pray for Vocations

1) CHẦU THÁNH THỂ THỨ NĂM HÀNG TUẦN:

Đức Kitô mời gọi và chọn lựa các môn đệ của Ngài. Xin cùng nhau tụ họp trước Thánh Thể mỗi Thứ Năm lúc 6:15pm, cầu nguyện cho Giáo Xứ cũng như Giáo Hội Chúa ngày càng thêm nhiều thợ gặt trong đồng lúa của Ngài.

2) CHÉN THÁNH THIÊN TRIỆU:

Mỗi tuần một gia đình trong Giáo Xứ chúng ta sẽ nhận Chén Thánh Thiên Triệu để cả gia đình cùng dâng lời cầu cho các linh mục, tu sĩ, và chủng sinh trong Giáo Xứ cũng như cho toàn Giáo Hội. Xin ghi tên với Ban Ơn Gọi của Giáo Xứ để tiếp nhận Chén Thánh Thiên Triệu này.

3) HỌP MẶT VỚI GM GIÁO PHẬN:

Thứ Bảy, 25 tháng 2, 2023 - từ 9:00am đến 3:00pm
Tại Giáo Xứ St. William, Round Rock, Texas
Giám Mục Vásquez mời các bạn trẻ nam độc thân, 14-49 tuổi, cùng họp mặt qua Chương Trình Anrê: một ngày gặp gỡ trao đổi qua Thánh Lễ, cầu nguyện, chia sẻ đời linh mục với một số linh mục trong Giáo Phận, và cùng ăn trưa với nhau. Ngày chót để ghi tên là Thứ Năm, ngày 09 tháng 02. Xin liên lạc với Ban Ơn Gọi của Giáo Xứ để biết thêm chi tiết và ghi tên.



1) THURSDAY ADORATION:

Christ called and chose his disciples. Together we gather in front of the Eucharist for adoration at 6:15pm each Thursday to pray for vocations for more laborers in Christ's harvest. "The harvest is abundant, but the laborers are few."

2) TRAVELING VOCATION CHALICE:

Each week, one of our Parish members receives the Traveling Vocation Chalice to intentionally pray for vocations from within our parish and for our Church. Please sign up with the Vocation Ministry to receive and pray with this Vocation Chalice.

3) PROJECT ANDREW WITH OUR BISHOP:

Saturday, February 25, 2023, 9:00am - 3:00pm
At St. William Catholic Church, Round Rock
All single men, ages 14-49 are invited to meet with Bishop Vásquez. This project Andrew includes a day with Mass, prayer, presentations on the priesthood, and an opportunity to meet many priests of our diocese. Lunch will be provided. Deadline for register is Thursday, Feb 09, 2023. Please contact the Vocation Ministry of our Parish for more information.

SINH HOẠT GIÁO XỨ TRONG TUẦN

Chúa Nhật, ngày 26 tháng 02

7:30AM	Đọc kinh	Church
8:00AM	Thánh Lễ	Church
8:30AM	Giáo Lý Tân Tòng	Rm#107
9:15AM	Đọc kinh	Church
9:45AM	TNTT	All rooms
11:15AM	Giáo Lý	All rooms
10:00AM	Thánh Lễ	Church
12:30PM	English Mass	Church

Thứ Hai, ngày 27 tháng 02

Trước Lễ	Giải Tội	Chapel
6:25PM	Đọc kinh	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Ba, ngày 28 tháng 02

Trước Lễ	Giải Tội	Chapel
6:25PM	Đọc kinh	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Tư, ngày 01 tháng 3

8:00AM	Thánh Lễ	Church
12:15PM	Thánh Lễ	Church
6:25PM	Đọc kinh	Church
7:00PM	Thánh Lễ	Church
7:30PM	CĐ Thánh Gia tập hát	Rm#207

Thứ Năm, ngày 02 tháng 3

Trước Lễ	Giải Tội	Chapel
6:15PM	Chầu Thánh Thể	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Sáu, ngày 03 tháng 3

Trước Lễ	Giải Tội	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ và Chầu Thánh Tâm	Chapel
Sau Thánh Lễ	Đàng Thánh Giá	Chapel
7:30PM	CĐ Phanxicô tập hát	PAC
8:00PM	CĐ Hồng Ân tập hát	Rm#207

Thứ Bảy, ngày 04 tháng 3

10:00AM	Việt Ngữ	All rooms
6:30PM	Đọc kinh	Church
7:00PM	Thánh Lễ và Chầu Thánh Tâm	Church

Chúa Nhật, ngày 05 tháng 3

7:30AM	Đọc kinh	Church
8:00AM	Thánh Lễ	Church
8:30AM	Giáo Lý Tân Tòng	Rm#107
9:15AM	Đọc kinh	Church
9:45AM	TNTT	All rooms
11:15AM	Giáo Lý	All rooms
10:00AM	Thánh Lễ	Church
12:30PM	English Mass	Church

LỊCH PHỤNG VỤ

Chúa Nhật thứ Nhất Mùa Chay

St 2:7-9; Tv 51:3-4,5-6,12-17; Rm 5:12-19; Mt 4:1-11

Thứ Hai: Lv 19:1-2,11-18; Tv 19:8,9,10,15; Mt 25:31-46

Thứ Ba: Is 55:10-11; Tv 34:4-5,6-7,16-17,18-19; Mt 6:7-15

Thứ Tư: St 3:1-10; Tv 51:3-4,12-13,18-19; Lc 11:29-32

Thứ Năm: Et 138:1-2,2-3,7-8; Mt 7:7-12

Thứ Sáu: Ed 18:21-28; Tv 130:1-2,3-4,4-6,7-8; Mt 5:20-26

Thứ Bảy: St 26:16-19; Tv 119:1-2,4-5,7-8; Mt 5:43-48

Chúa Nhật thứ Hai Mùa Chay

St 12:1-4; Tv 33:4-5,18-19,20-22; 2 Tm 1:8-10; Mt 17:1-9

Ý LỄ TRONG TUẦN (Người xin lễ trong ngoặc)

Thứ Bảy 25/02/2023 @ 7:00 PM

+ Lh Anna Nguyễn Thị Ánh, Lh tiên nhân nội ngoại; lễ tạ ơn và cầu bình an (24/30) (Ẩn danh)

+ Lh tiên nhân (34/50) (Hoàng Đình Trí – Quan Thu Hương)

+ Lh Đaminh Lưu Minh Tâm và Đaminh Lưu Thế Hoàng (12/60) (GD họ Lưu)

+ Lh Micae Quan Sang mới qua đời (1/4) (Đặng Quang Lung)

+ Souls in purgatory (13/50) (Eva Villalobos).

+ Lh Maria Lê Thị Nhật, Thomas Đặng Văn Lê (7/26) (Matt Dang).

+ Lh Anna Nguyễn Thị Ánh (46/50) (GD)

+ Lh G.B. Phan Hồng Lĩnh (16/20) (GD xin)

+ 2 Lh Gioan Baotixita và ông bà tổ tiên nội ngoại hai bên, Lh bé Minh Khôi, lễ tạ ơn (10/20) (Lộc & Phương và GD)

+ Lh Phêrô bố & Lh Maria mẹ (8/52) (2 Con xin)

+ Lh Anton Phạm Quang Bường, Lh Maria Đỗ Thị Mến (1/5) (GD Long Tâm Phạm)

+ Lh Phanxico Xavier Roãn Nguyễn (1/2) (Trinh Nguyen)

+ Lh Anna Maria Trần Thị Thu Hồng lễ giỗ (AC Phạm Vũ Văn)

+ Lh ĐaMinh Thụ, Lh Maria Mến (Ẩn danh)

+ Lh Lm Giacôbê Nguyễn Kim Điền (Tú Anh Nguyễn)

+ Lh Maria Trịnh Thị Liên (Trần Diễm Hồng)

+ Các Lh mồ côi (Ẩn danh)

+ Lh Giuse Đình Văn Trang mới qua đời ở VN; các Lh Antôn, Maria, Inê, Phêrô, Matthêu (La Thi Nguyen, con và các cháu)

+ Lh Maria Isabela Nguyen (ÔB Nội xin)

+ Lh Rosa (Ca Đoàn Thánh Gia)

+ Lh Maria Trần Ngọc Hóa (Mai Phạm)

+ Lh Anna Dương Thị Liêng (Kim Lý)

+ Lh Anna Bùi Thị Mai, Giuse Phạm Văn Ba (Phạm Văn Sau)

+ Lh Maria Trần Ngọc Hóa (Hội Phụ Huynh)

Chúa Nhật 26/02/2023 @ 8:00 AM, 10:00 AM, 12:30 PM

+ Lh tiên nhân (42/50) (Hoàng Đình Trí – Quan Thu Hương)

+ Lh Đaminh Lưu Minh Tâm và Đaminh Lưu Thế Hoàng (20/60) (GD họ Lưu)

+ Lh Micae Quan Sang mới qua đời (2/4) (Đặng Quang Lung)

+ Souls in purgatory (14/50) (Eva Villalobos).

+ Lh Maria Lê Thị Nhật, Thomas Đặng Văn Lê (8/26) (Matt Dang).

+ Lh Ông Cố Gioan Vasquez (5/50) (GXCTTĐVN)

+ Các Lh mồ côi (8/52) (Hoàng Đình Trí – Quan Thu Hương)

+ Lh Lm Micae (4/10) (Hoàng Đình Trí – Quan Thu Hương)

+ Cầu cho Linh hồn Anna Phạm Thị Kiệt, Linh hồn Anna Dương

Thị Mai, Linh hồn Anna Dương Thị Liễn, Linh hồn Giuse Phạm

Hoàng Chương, Linh hồn Cha bề trên Dominic Nguyễn Đức Hạnh

(9/54) (Gia Đình)

+ Lh Anna Lương Thị Ánh, Martinô Trần Lương Giang (43/52)

(Nhóm Thân Hữu và GD)

+ Lh Anna Nguyễn Thị Ánh (47/50) (GD)

+ Lh Linh mục Giuse Trịnh Minh Lễ (ÔB Định Nguyễn)

+ Lh Isave Ngô Thị Toàn mới qua đời tại VN (GD Nguyễn Văn Niệm)

+ Lh Giacôbê Đoàn Ngọc Minh Tú, cha mẹ hai bên, các em đã qua đời, mồ côi (97/104) (GD ÔB Đoàn Minh Tâm & Kim Anh)

+ Lh Phêrô Phạm Thế Phổ (54/120) (GD)

+ Lh Gioan Baotixita Nguyễn Văn Bình (25/52) (GD xin)

+ Lh Anna Nguyễn T Khoat, Maria Hoàng T Bích (24/30) (Định & Thuy)

+ Lh Maria Vũ Thị Hồng, và ông bà tổ tiên hai bên (19/20) (GD Ông Hoàng Bá Thông)

+ Lh ĐaMinh (15/30) (GD họ Lưu)

+ Lh Gioan Baotixita (13/30) (GD Ông Nguyễn, Khiêm)

+ Lh Theresa Nguyễn Thị Cúc (40/50) (GD Dân – Phương)

+ Lh ba, ba ngoại, Phero Tha, Maria Ngoc (9/20) (Catherine Nguyen)

+ Lh Phêrô Thà & Lh Maria Ngọc (9/20) (Catherine Nguyễn)

+ Lh Phêrô (8/10) (Ẩn danh)

+ Lh Anna Dương Thị Liễn (8/10) (Hội Ái Hữu Hải Phòng)

+ Xin ơn bình an cho GD (8/10) (Việt & Trâm)

+ Cầu cho các đảng linh hồn trong luyện hình (8/10) (Ẩn danh)

+ Lh Maria, Lh Vicenté, Lh tổ tiên (7/10) (Phan Hoàng)

+ Lh Giacôbê Đoàn Ngọc Minh Tú, Lh mồ côi; cầu cho cha mẹ đôi bên; xin chỉ như ý (8/52) (AC Đoàn Minh Tâm & Tạ Kim Anh)

+ Lh Anna Dương Thị Liêng (6/26) (Ô Phạm Bình Ánh và các con)

+ Lh Anna Dương Thị Liêng (6/15) (Hai em Chi-Kiểm và các con)

+ Lh Giuse Đoàn Hành Chánh, Lh Maria Vũ Thị Đào (6/50) (GD xin)

+ Lh Phêrô, các Lh cha mẹ, anh em, tiên nhân, ân nhân, nội ngoại 2 bên, Lh trong nơi luyện tội, Lh mồ côi; tạ ơn Chúa Đức Mẹ và các Thánh (6/6) (Phạm Đào Vui)

+ Các Lh 2 bên nội ngoại, còn sống hay qua đời (4/4) (Trần Ngọc Am & Yến)

+ Cầu cho các đảng linh hồn trong luyện hình (8/10) (Ẩn danh)

+ Lh Phêrô Phạm Thế Phổ lễ giỗ 1 năm (4/5) (Các con xin)

+ Lh Phêrô Vũ Đình Tuyển, Lh Maria Vũ Thị Huệ, Lh Giuse Trịnh Thanh Cần (4/4) (Hương Trịnh)

+ Lh thai nhi; Bình an cho GD; cầu cho những người con đã tổn thương họ (4/10) (Ẩn danh)

+ Lh Teresa Nguyễn Thị Ngân (3/10) (Cô Mai)

+ Lh Nguyễn Thị Dung vừa mới qua đời (3/5) (Michael Hà & Christy Vương)

+ Lh Maria mới qua đời bên VN (3/31) (Ẩn danh)

+ Các Lh Phaolô Nguyễn Trung Liễu, Phêrô Trần Đức Thắng, Anna Hồ Thị Quân, Anna Hồ Thị Lục, Phêrô Trần Đức Đạt, Giuse Nguyễn Đức Thắng (3/20) (ÔB Trần Ngọc Ân)

+ Lh Teresa Lê Thị Ngọc Bích, Antôn Lê Quang Huỳnh (3/10) (Uyên Lê)

+ Lh Maria mới qua đời (2/4) (Nhân viên Pentagon Technologies)

+ Lh Maria Trương Thị Đặng lễ giỗ 1 năm (2/2) (Võ Thị Hoa)

+ Các Lh thân nhân nội ngoại, xin ơn bình an cho GD, tạ ơn Thánh Gia, xin cho công việc được thuận lợi (2/5) (GD AC Thanh-Nguyệt)

+ Lh Antôn, 2 Lh Maria, Gioan Maria, Têrêsa HĐG, tổ tiên nội ngoại, ân nhân, bạn bè, các Lh trong Đoàn LMĐT, tất cả các Lh cần đến lòng Chúa Thương Xót (3/3) (GD Thứ Phạm & Xuân Quan)

+ Lh Maria mới qua đời tại CA (2/5) (Đoàn Thanh Niên Công Giáo)

+ Lh Gioan Lasan (2/2) (AC Phạm Cường Lý)

+ Lh Gioa Lasan (2/5) (Luu Xuân Vinh)

+ Lh Giacôbê Đệ & Anne An (2/2) (Catherine Nguyễn)

+ 2 Lh Phaolô, 2 Lh Catarina, 2 Lh Anna, các Lh Phêrô, Giacôbê, Maria, Giuse, Antôn, anh em, tiên nhân nội ngoại; xin bình an cho GD các con, cháu học giỏi; tạ ơn Chúa và Mẹ, xin được như ý (2/2) (Phạm Kim Hoa)

+ Lh Gioan Lasan Tuấn Lưu (2/2) (AC Riêm Vũ)

+ Tạ ơn Chúa & Mẹ, cầu cho ông bà cha mẹ hai bên, Lh Giuse Văn Phấn lễ giỗ (2/10) (Bà Ruyên xin)

+ Lh Bà Cố Rosa (2/10) (Các dì họ Lê)

+ Lh Bà Cố Rosa (2/10) (Các dì họ Lưu)

+ Lh thai nhi, police (33/40) (Phúc)

+ Lh Maria Trần Ngọc Hóa (1/3) (Hội Phụ Huynh)

+ Lh mồ côi, thai nhi và tất cả các Lh thân thương (52/52) (Phương Huỳnh & Hồng Dương)

+ Lh ông Trương Ngoan mới qua đời (ÔB Hoàng Thanh Huy)

+ Lh Giuse Nguyễn Văn Phấn (2/2) (GD Học & Uyên)

+ Lh Đa Minh mới qua đời tại Cali (1/2) (A Patrick Le)

+ Pray for aborted children & conversion of their parents (1/4) (Anonymous)

+ Các Lh nạn nhân ở Turkey & Syria (1/5) (Nga Đào)

+ Lh Maria Nguyễn Thị Hợi & Lh Inê Nguyễn Thị Liên lễ giỗ; xin ơn đi đường bình an (1/3) (Nam + Nguyệt)

+ Lh Phêrô Brandon Trần, Phêrô Trần Anh Tuấn (1/2) (Vũ & Trang Trần)

+ Bình an cho GD, công ăn việc làm, chỉ như ý (1/3) (Vinh Thế Trương)

+ Lh Phêrô Thôi, Lh Antôn Thành (Ấn danh)

+ Lh Gioan Baotixita Trần Xuân Tân (Văn Tran)

+ Lh Maria Isabela Nguyen (ÔB Nội xin)

+ Lh Giuse Vũ Ngô Giốc + Rosa Phan + Hào, Lh Giuse Vũ Ngô Mự, Lh Giuse Ngọc Vỹ Maria Diệp (My Linh Vu)

+ Lh Giuse Loan và các Lh ông bà chú cậu (Mai Le)

+ Lh Maria lễ giỗ, Lh ông bà cha mẹ họ hàng 2 bên nội ngoại; tạ ơn Chúa và Mẹ Maria, bình an cho GD được mọi sự lành (Ấn danh)

+ Lh Vương Hữu Hiệp lễ giỗ, xin ơn bình an cho GD (Christy Vương & Michael Hà)

+ 2 Lh Maria (Tim Dinh)

+ Lh Giuse, Lh Anna, Lh Maria (AC Duong Danh Thong)

+ Xin ơn đặc biệt cho GD (ÔB Vũ Minh Thế)

+ Các Lh Gioan Kim, Anna, Madalena, Maria, Giuse, Vincente, Matthieu, Têrêsa, Gioan, Êude, các đấng linh hồn mồ côi; tạ ơn Chúa và Mẹ, Thánh Gia Thất, Cha Diệp và các đấng linh hồn, cầu bình an, xin chỉ như ý cho GD (Anna)

+ Xin Chúa cho đậu thẻ xanh (Ấn danh)

+ Lh Giuse (GD xin)

+ Các Lh tiên nhân, xin khẩn chỉ như ý (Hồng Bạch)

+ Lh Maria Trần Ngọc Hóa (Mai Phạm)

+ Lh Dominique Nguyễn Đức Hạnh (Kim Lý)

+ Lh Maria Bùi Thị Thuần (1/2) (Ban Việt Ngữ)

+ Bình an cho GD; Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse (Toàn Lê)

+ Lh Phêrô Cao Văn Đạt (Minh Hồng)

+ Lh Maria Nguyễn Thị Thủy (Cánh + Hoa)

+ Lh Phaolo, 2 Maria, 3 Matthieu, ông bà, ân nhân, thân nhân, Giuse, Maria, các Lh; Xin ơn chữa lành (Thi Trân)

+ Bình an cho GD và toàn thể giới; Tạ ơn Chúa, Mẹ Maria (Đình Tiến & Thùy Hương)

Thứ Hai 27/02/2023 @ 7:00 PM

+ Lh tiên nhân (43/50) (Hoàng Đình Trí - Quan Thu Hương)

+ Lh Đaminh Lưu Minh Tâm và Đaminh Lưu Thế Hoàng (21/60) (GD họ Lưu)

+ Lh Micae Quan Sang mới qua đời (3/4) (Đặng Quang Lung)

Thứ Ba 28/02/2023 @ 7:00 PM

+ Lh tiên nhân (44/50) (Hoàng Đình Trí - Quan Thu Hương)

+ Lh Đaminh Lưu Minh Tâm và Đaminh Lưu Thế Hoàng (22/60) (GD họ Lưu)

+ Lh Micae Quan Sang mới qua đời (4/4) (Đặng Quang Lung)

Thứ Tư 29/02/2023 @ 7:00 PM

+ Lh tiên nhân (45/50) (Hoàng Đình Trí - Quan Thu Hương)

+ Lh Giuse Phạm Xuân Trường; lễ tạ ơn (8/21W) (Nguyễn Thị Ngọc Tuyết)

+ Lh Đaminh Lưu Minh Tâm và Đaminh Lưu Thế Hoàng (23/60) (GD họ Lưu)

Thứ Năm 30/02/2023 @ 7:00 PM

+ Lh tiên nhân (46/50) (Hoàng Đình Trí - Quan Thu Hương)

+ Lh Đaminh Lưu Minh Tâm và Đaminh Lưu Thế Hoàng (24/60) (GD họ Lưu)

Thứ Sáu 31/02/2023 @ 7:00 PM

+ Lh tiên nhân (47/50) (Hoàng Đình Trí - Quan Thu Hương)

+ Lh Đaminh Lưu Minh Tâm và Đaminh Lưu Thế Hoàng (25/60) (GD họ Lưu)

CÁCH ĂN CHAY KIÊNG THỊT

NHỮNG NGÀY ĂN CHAY – KIÊNG THỊT:

- **Thứ Tư Lễ Tro: Ăn chay và kiêng thịt**
- **Những ngày Thứ Sáu kế tiếp (6 lần) sau Lễ Tro: Kiêng thịt**
- **Thứ Sáu Tuần Thánh, trước ngày Đại Lễ Phục Sinh: Ăn chay và kiêng thịt**

LUẬT ĂN CHAY VÀ KIÊNG THỊT:

Trẻ em từ 14 đến 17 tuổi: Kiêng thịt

Các vị từ 60 tuổi trở lên: Kiêng thịt (được miễn khỏi ăn chay)

- Không ăn thịt (được ăn trứng, cá, các thứ chế biến từ sữa)

Từ 18 đến 59 tuổi: Ăn chay và kiêng thịt

- Không ăn thịt (được ăn trứng, cá, các thứ chế biến từ sữa)
- Chỉ ăn một bữa no
- Một bữa đói (có thể chia làm hai bữa nhưng cả hai bữa ít hơn một bữa no)
- Không ăn vặt
- Có thể uống giải khát bất cứ lúc nào (không uống rượu bia)
- Ai vì lý do sức khỏe không thể giữ được phải làm một hy sinh, hãm mình khác bù lại.

KIÊNG THỊT:

- Kiêng các thứ thịt loài vật máu nóng như heo, bò, gà, vịt...
 - Được ăn các loài vật có máu lạnh như cá, tôm...
- Các thứ thịt loài vật máu nóng có nhiều chất kích thích tình dục hơn cá, tôm.
- Ăn chay, kiêng thịt, không ăn vặt, thẳng cái thềm, cái đói, nhờ việc ăn khắc khổ để thẳng tiến trên con đường thánh thiện.

NHỮNG NGƯỜI ĐƯỢC MIỄN GIỮ CHAY:

- Phụ nữ có thai, phụ nữ nuôi con bằng sữa mẹ
- Những người bệnh, sức khỏe yếu
- Những người phải làm việc nặng nhọc
- Những người nghèo khổ sở vì đói
- Những người được giám mục chuẩn miễn

CHÂN THÀNH TRI ÂN

Gia đình Cụ Bà Maria Trần Ngọc Hóa (nhũ danh Bùi Thị Thuần) xin chân thành cảm tạ Cha Chánh Xứ, Đức Ông, các Phó Tế, Sơ Ane, Cộng Đoàn Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo VN đã gửi lời phân ưu, chia buồn, cầu nguyện, tham dự Thánh Lễ và tiễn đưa linh hồn Cụ Bà Maria đến nơi an nghỉ cuối cùng. Xin Chúa trả công bội hậu cho quý vị! Trong lúc tang gia bối rối, nếu có điều gì sơ sót, xin quý vị niệm tình tha thứ. Toàn thể gia đình xin chân thành cảm tạ!

SPRING BREAK CAMP

Để nâng cao tinh thần sinh hoạt và tạo cơ hội cho các em vui chơi học hỏi trong một môi trường lành mạnh, Đoàn TNTT Don Bosco xin thông báo sẽ tổ chức Spring Break Camp (Tin Yêu 42) vào ngày 11 đến ngày 13 tháng 3 năm 2023.

1. Địa Điểm (Location): Eagle's Wing Retreat Center, 2805 RR 2341, Burnet, TX
2. Thời Gian (Date/Time): 7AM Thứ Bảy ngày 11 tháng 3 đến 4PM Thứ Hai ngày 13 tháng 3
3. Lệ Phí (Registration): \$60 || Bus: \$20
4. Hạn Chót (Deadline): Ngày 5 tháng 2 năm 2023.
5. Nhận đơn mỗi Chúa Nhật @ PAC: 01/08 - 02/05/2023

Xin liên lạc:

1. Tr. Kevin Nguyễn 512-997-5827
2. Tr. Long Hồ 512-947-6105
3. Loan Đặng 512-565-5481
4. Eagled Wing Landline 512-715-0580/512-715-0017

XIN TIỀN LẦN HAI

Cuối tuần 25 và 26 tháng 2, 2023 giáo xứ sẽ có xin tiền lần hai để giúp đỡ cho nạn nhân bị động đất ở Turkey và Syria. Xin quý vị rộng tay giúp đỡ, chân thành cảm tạ quý vị trước!

HOA PHỤC SINH

Quý vị nào muốn ủng hộ tiền mua bông hoa chưng bàn thờ vào ngày lễ Chúa Phục sinh, xin lấy phiếu ủng hộ dâng cúng bông hoa tại cuối nhà thờ. Chúng tôi sẽ cầu nguyện theo ý quý vị vào Thánh lễ Vọng Phục Sinh và Thánh lễ Chúa Phục Sinh.

CHÂN THÀNH TRI ÂN

Gia đình ông David Tuấn Lưu xin chân thành cảm tạ Cha Chánh Xứ, Đức Ông, các Phó Tế, Sơ Ane, Cộng Đoàn Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo VN đã gửi lời phân ưu, chia buồn, cầu nguyện, tham dự Thánh Lễ và tiễn đưa linh hồn Gioan Lasan David Tuấn Lưu đến nơi an nghỉ cuối cùng. Xin Chúa trả công bội hậu cho quý vị! Trong lúc tang gia bối rối, nếu có điều gì sơ sót, xin quý vị niệm tình tha thứ. Toàn thể gia đình xin chân thành cảm tạ!

AUSTIN NAILS & BEAUTY SUPPLY

(Trong Khu chợ Mỹ Thành, 10901 N. Lmar # C-302)

Tel. (512) 835-7553 & (512) 947-5978

FREE DELIVERY VÙNG AUSTIN

- * Rất nhiều kiểu ghê Spa pedicure đời mới đảm bảo rất hiện đại
 - * Nhận đóng Bàn Ghế: Nail, Tóc, Nha Sĩ, Tiệm giặt.. như ý khách
- Chủ Nhân Kính Mời!**

VT AIR CONDITIONING & CONSTRUCTION LLC

Your Satisfy is our responsibility

Construction

Remodeling: Kitchen - Bathroom - Patio
Flooring: Tiles - Laminate - Hardwood

Air Conditioning

Installing - Maintaining - Repair

Tuan Nguyen: 512-638-3220

Ly Vo: 512-669-3076

Email: VTacac.austin@gmail.com

TRÍ NGŨ MBA



10901 N
Lamar Blvd #C304
Austin TX 78753
512.361.5859
210.910.8000
210.396.9124

tringombaLLC@gmail.com

Văn phòng khai thuê cá nhân và thương mại

- * IN MIỄN PHÍ 1099-NEC cho tiệm và những business khác có trả tiền cho người làm.
- * \$20 OFF cho thợ nails khai thuê 1099

ALL BROTHER SISTER SERVICES

A/C - Heating - Repair & Maintenances & New Installations.

Tel: (512) 905-9505

LC: TACL28462C

TỈNH TÂM LỚP THÊM SỨC

Buổi Tỉnh Tâm cho Lớp 9 Thêm Sức được tổ chức vào ngày 4 đến 5 tháng 3 tại Eagle's Wings Retreat Center, Burnet - TX.
* Chương trình tỉnh tâm bắt đầu từ 9:00 sáng thứ Bảy và kết thúc lúc 4:00 chiều Chúa Nhật.

* Xin phụ huynh chở các em đến và đón các em tại Eagle's Wings Retreat Center.

* Cha Việt, linh hướng của buổi tỉnh tâm, kính mời quý phụ huynh của các em Lớp 9 gặp mặt chia sẻ lúc 1:45 trưa CN (ngày 3/5), và sau đó tham dự thánh lễ với các em tại Eagle's Wings Retreat Center.

THÔNG BÁO CỦA LỚP XTRLLĐ

Xin mời phụ huynh có con em trong lớp XTRLLĐ đến tham dự buổi họp ngày 05 tháng 3 lúc 11:15 am, địa điểm trong nhà thờ để chuẩn bị cho ngày XTRLLĐ.

14 ĐÀNG THÁNH GIÁ

Chúa Giêsu đã chết trên cây thập giá hơn 2,000 năm trước để cứu rỗi chúng ta. Trong mùa Chay năm nay, để tưởng nhớ đến công cuộc khổ nạn của Chúa Giêsu, Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam xin kêu gọi quý cụ, quý ông bà và anh chị em hãy đến để cùng nhau suy niệm 14 Đàng Thánh Giá trong mỗi chiều Thứ Sáu, ngay sau Thánh Lễ 7:00PM.

ĐIỀM TÂM

Sau lễ 8 giờ mỗi sáng CN bên hội trường có bán bánh mì thịt xá xíu, gói cuốn, cánh gà chiên, French fries, xôi, cà phê, trà Thái cho các em đi học và quý vị ăn sáng. Xin kính mời.

TIỀN THU TUẦN TRƯỚC

Tiền quyên lần 1	\$7,486.00
Nguyệt Liễm	\$1,460.00
Bán Hàng	\$1,048.00

RAO VẶT

@ CẦN NHÂN VIÊN (22/1-22/2): Nhà Hàng SAIGON 512 (nhà hàng Oh-Ho cũ) ở Round Rock: phục vụ các món ăn Việt - Hoa, mở cửa khai trương vào cuối tháng 1/2023. Cần tuyển người phụ bếp và phục vụ bàn. Xin liên lạc Hương - phone: 512 8863186.



OPENING TWO NEW AUSTIN CAMPUSES IN 2019

IDEA Parmer Park
(737) 529-6543

Parmer Lane & Yager Lane

IDEA Health Professions
(512) 550-3751

183 & MLK

APPLY TODAY FOR GRADES K, 1, 2, AND 6

CHƯƠNG TRÌNH OBAMACARE & MEDICARE 2023

GHI DANH MIỄN PHÍ

ĐÃ CÓ TRÍ NGŨ

MEDICARE: Ghi danh Oct 15th to December 7th 2022.

Năm 2022 có thêm nhiều bảo hiểm mới như United, Bright, Aetna.

Gọi ngay:

210.396.9124 | 832.403.8358

TỪ 1 THÁNG 11, 2022 ĐẾN 15 THÁNG 1, 2023

Nhân enroll qua phone, email cho quý vị ở xa, ghi danh ở 49 tiểu bang.

PHỤC VỤ TẠI NHIỀU TIỂU BANG: Texas, Virginia, Maryland, Washington, Colorado, Kansas, Arkansas, Tennessee, Ohio...

Tri Ngô, MBA
Health & Life Licensed Broker Specialist

AUSTIN: 10901 N Larmar Blvd, C304
Austin, TX 78753
(Khu chợ Mỹ Thành)

SAN ANTONIO: 4930 Windsor Hill, Unit A
Windercrest, TX 78239
(Khu chợ Asia Supermarket)

Email: tringombaLLC@gmail.com

www.TRINGOMBA.com



Tri Ngô

Milen Ta

VIETSTAR CONSTRUCTION

NHÀ Ở & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

4202 Northridge Rd - Austin, TX 78728

Email: Vietstar01@Yahoo.com - Phone: (512) 653-0855

@-Nhận xây Sửa Chữa Nhà Cửa, Cơ Sở Thương Mại

@-Lợp Mái Nhà, Làm Hàng Rào

@-Nhận Sửa Chữa Máy Lạnh, Điện, Nước

@Nhận certified check values cho tiệm Nail & Nhà Hàng



FREE ZOTA POS \$1,400
 Chuyên cung cấp A to Z POS system All-in-One (Check-In, POS & Credit Card processing with FREE marketing) cho tiệm Nails, Restaurant, Liquor Stores, ... với giá tốt nhất.

PHỤC VỤ TẠI AUSTIN & TRÊN 50 TIỂU BANG

(972) 330-3397
 Joseph.Tran@DirectDPS.com
<https://dallas.zota.us/>

Joseph Tran
 Branch Manager



- Tiết kiệm thông minh lãi suất cao
 - Nghỉ hưu với vốn ngân hàng
 - Quỹ hưu trí income trọn đời
 - Quỹ Đại học 4-in-1
 - Bảo hiểm nhân thọ
 Giảm thuế cá nhân/doanh nghiệp

512.203.5792
 RosaLanVu@gmail.com
 TX Lic#: 2617938

Lan Vu
 Financial Consultant

T98 Rehab
 & CHIROPRACTIC

Chuyên trị đau nhức do TAI NẠN XE CỘ, NGHỀ:
 Nhức đầu - Đau Cổ - Đau Lưng - Đau Vai
 Đau Đầu Gối - Chân Tay É Ấm - Đau Nhức Khớp Xương

Bác Sĩ Adam Anh Trần
 Chiropractor
 Bác Sĩ Chinh Hiền

11442 N IH 35 Ste. B, Austin, TX 78753
 Phone: (512) 256-1462
 Fax: (512) 614-2340
 GIỜ MỞ CỬA: Thứ hai- Thứ sáu: 9am- 6pm
 Thứ bảy- Chủ Nhật: Mở cửa theo hẹn.

QUANG TRUNG
 PHOTO

Nhận quay phim, chụp hình
 Đám Cưới, Sinh nhật, Tiệc

Xin liên lạc với Tuyền
 Phone: (512) 731 - 0790
 Email:
 trungo@yahoo.com

TMJ HAIR & NAILS
 1033 E. Howard Lane # B
 Austin, Texas 78753
 51 Limmer Loop,
 Round Rock, TX 78665
 Tel. (512) 252-7474

Cắt Tóc Nam, Nữ & Trẻ Em
Thúy Kính mời

LUẬT SƯ VINH M. TRẦN
(512) 339-2827



25 Năm
 Kinh Nghiệm

11507 N. Lamar Blvd
 Austin, Texas 78753

UNIVERSITY OF TEXAS
 SCHOOL OF LAW
 CLASS OF 1994

Sàigòn Central Post, Inc.
 Hoa Phát remittance
 TRUNG TÂM GỬI TIỀN VỀ
 VIỆT NAM

10901 N Lamar # D 404
 Austin, TX. Tel. (512)339-1760
 9393 Bolsa Ave #A
 Westminster, California 92683
 Toll Free 1-800-531-6363 -
 www.goitien.com

Có giấy phép của Bộ Tài Chính
 hầu hết các Tiểu Bang
 Có hơn 100 Văn Phòng Chính &
 Đại Lý
 CHỌN MẮT GỬI TIỀN - CHỌN
 SỰ AN TOÀN - CHỌN HOA
 PHÁT

MÀN CỬA Image blinds
 1401 IH-35 Suite 190 Round Rock, Tx.78664
Điện Thoại: (512) 619-6668 & (512)388-4600

Chuyên bán Màn Vải, Màn Gỗ, Màn sáo-Các màu mã, màu
 sắc, chất liệu mới nhất. Bảo đảm giá cả, chất lượng

Trên 10 năm phục vụ quý đồng hương tại Austin
 * Xin gọi cho Uy (Raymond) để lượng giá

Rated #1 in Real Estate Services
 (Entrepreneur's Top Franchise Suppliers for 2019)

Knowledge - Experience - Result

Công ty địa ốc chuyên commercial, tận tâm, và kinh nghiệm:
 kinh doanh và đầu tư bất động sản. Công ty chúng tôi hiện có:

- **For Lease:** Đối diện HEB lớn đang xây South Austin, good location for nail salon, boba tea. Nhà hàng cũ. Và nhiều địa điểm khác ở Austin, San Antonio, và các vùng phụ cận.
- **For Sale:** Land (giá từ \$300K) và small retail strip (giá từ \$2,000,000).

Công ty chúng tôi đang tìm: cây xăng muốn bán in Texas, đất thương mại, và shopping center.

Quý vị có nhu cầu, dự định, hoặc thắc mắc, xin hãy liên lạc

Emilie Niekdam 512-587-0598
 eniekdam@resolutre.com

AUSTIN CARGO
 CHUYỂN HÀNG TRỰC TIẾP TỪ AUSTIN VỀ VIỆT NAM

(512) 836-3500 hoặc (512) 736-1869

- * Chuyển hàng nhanh chóng, tiện lợi với 2 chuyến/tuần, thủ tục đơn giản.
- * 100% khách hàng hài lòng với dịch vụ
- * Chi phí hợp lý, nhiều chương trình ưu đãi cho khách hàng thường xuyên

10901 North Lamar Blvd, Ste C310 Austin, TX 78753
 (Cánh chợ Mỹ Thành, North Austin)
 Mở cửa mỗi ngày, từ 9:30am - 7:00pm



KELLER WILLIAMS
 REALTY

12515 Research Blvd, Austin, TX 78759
 Giúp mua bán, thuê mượn nhà ở,
 Cơ sở thương mại
 Phone: 512-299-0545
 Email: vinhtruong@kw.com
 Web: vinhtruong.kw.com

VINH TRUONG, Realtor @

FAMILY INSURANCE
 VĂN PHÒNG BẢO HIỂM (Trong khu chợ Mỹ Thành)

10901 N LAMAR BLVD, STE D407, AUSTIN TX 78753

-Đại diện cho nhiều công ty giúp quý vị chọn giá tốt nhất
 -Dịch vụ: Xe, Nhà, Tiệm (Nail, Nhà hàng, Tóc ...),
 Sức khỏe, Nhân thọ

(512) 770-6026 hoặc **(512) 551-2550**
 -Xin liên hệ: Phương hoặc Trang (ca đoàn Thánh Gia)

MỸ HUỆ CARGO
 ĐT: 737-346-1863 / 512-815-6921
 11115 N. Lamar Blvd, Austin, TX 78753
 (Kế bên T Spa & Nail Supply của anh Dũng và chị Thu)

- Chuyển hàng về VN (giá rẻ)
 * Không giới hạn tất cả các mặt hàng
 * Đặc biệt các loại sữa

- Bán vé máy bay trong và ngoài nước
 Thứ Hai - Chủ Nhật 9:30 AM - 8:00 PM

DOMVO Insurance
 Auto | Home | Life | Business

Xe | Nhà | Nhân Thọ | Thương Mại | Sức Khỏe

Đại diện cho nhiều hãng bảo hiểm, nhiều sự lựa chọn cho quý vị
 Bảo hiểm xe, nhà, nhân thọ, tiệm nail salon và sức khỏe
 Đại diện cho Progressive, Nationwide, Travelers, Safeco, State Auto, etc

1-866-731-7572 512-553-4899(Tiếng Việt)
 dom@domvoinsurance.com
 www.domvoinsurance.com

CMJ LENDING
 Teresa THANH HAI BUI
 Tel. 512-837-5002-Cel 699-4837-Fax 532-0871
 223 W. Anderson Lane #B505 - Austin, Texas 78752

Mua nhà mới 0%, 3%, 5%, 20% Down + Đặc biệt cho người mua nhà lần đầu & lợi tức thấp + Cho vay tiền mua nhà đầu tư, cơ sở thương mại, xây cất + Tài tài trợ (Refinance) mà không phải trả lệ phí (Closing cost) + Phân lời thấp - lệ phí hạ - nhanh chóng - tận tâm - kín đáo

+Bad Credit - No Credit - No Income đều không trở ngại

CHÂM CỨU
 VNNAcupuncture.com

Chúng tôi điều trị đau nhức tại gia bằng phương pháp Đông Y bao gồm: châm cứu, chạy điện, giác hơi, cạo gió, bấm huyệt và kê đơn được thảo:

(512) 909-1488
 Duân Sĩ Lê

AIRCO MECHANICAL
 1000 South IH35 Round rock, Texas 78681
TÚ HUỖNH - (512) 848-7242

Hãng Airco Mechanical đang tuyển nhân viên để gắn ráp máy lạnh cho Commercial Building. Việc làm ổn định. Benefit tốt.



Truly Ngọc Nguyễn

BÁC SĨ GIẢI PHẪU NHA KHOA

15609 Ronald Reagan Blvd., B-150
Leander, Texas 78641

Điện thoại: 512-817-3777

Email: care@grace.dental

www.grace.dental

Elder Home Care

Cơ Quan giúp người lớn tuổi, bệnh tật tại nhà

Xin liên lạc **LOAN ĐẶNG**

Austin: (512) 371-6828

San Antonio: (210) 999-5971

Cell: (512) 565-5481



JULIE NGUYEN **INSURANCE OFFICE**



1006 E. Yager Lane # 202B
Austin, TX 78753 (vào cửa phía sau cây xăng)

Phone: (512) 821-2200

Mon-Fri 8:00am-5:00pm, Sat 10am-2:00pm

OBAMACARE - Bảo Hiểm Sức Khỏe

Ghi danh và Tham khảo **MIỄN PHÍ**

Từ 1 tháng 11 đến 15 tháng 1

MEDICARE ADVANTAGE,

MEDICARE SUPPLEMENT, PART D

Ghi danh và Tham khảo **MIỄN PHÍ**

Từ 15 tháng 10 đến 07 tháng 12

Có chương trình trợ giúp trả part B, có quyền lợi cho răng, mắt, bao gồm thuốc...

Văn phòng 20 năm kinh nghiệm bảo hiểm xe, nhà, nhân thọ, thương mại, bảo hiểm sức khỏe mọi lứa tuổi.

AJ TAX & INSURANCE

HELEN HIẾU LÊ

11115 N. Lamar, Austin, TX 78753

Khai thuế thương mại, cá nhân. Giữ sổ sách kế toán, lương bổng. Bán vé máy bay.

Direct: (512) 382-6803; Cell-(512) 826-3834

Q.T.PHẠM

Lót gỗ & gạch nền nhà * Sơn trong và ngoài * Sửa Hệ Thống tưới tự động * Lợp mái ngói * Làm hàng rào, Hồ cá * Phòng ngủ * Đồ Xi-măng Patio * Bếp đá Marble.

Định giá miễn phí

Liên lạc: **Phạm Trọng:**
(512)785-2335 & 577-3388

FULL TAX SERVICES

BRENDA HỒNG-ANH LÊ

1006 Yager Lane #111 - Austin, Texas 78753

Điện Thoại: (512) 997-7339 & Cell (512) 775-9610

Giữ sổ sách thuế vụ - Sale Tax - Lương bổng - Payroll - Payroll Tax - Khai thuế lợi tức cá nhân - Thương Mại

TRÍ'S AUTO REPAIR

710 W. Grady Lane
Austin, TX 78753

(512) 986-9889

hoặc

(832) 475-4766

PHỞ PHI

Tọa lạc gần Hana World (Parmer & Metric)

1700 W Parmer Lane #610, Austin, TX 78717

Tel. (512) 596-2746



Thứ Hai - Thứ Bảy: 10:30am - 9:00PM

Chủ Nhật: 9:30am - 8:00pm

Kính mời



LIÊN PHÁT & CO. PHƯƠNG HUỖNH

2121 W. Parmer Lane #118A, Austin TX 78727

Tel. (512) 977-0555

Tax Services + Nhiều năm kinh nghiệm khai thuế + Giữ sổ sách kế toán + Giúp khai thuế hợp pháp & Giảm thuế. Công ty chúng tôi chân thành cảm ơn quý thân hữu đã tín nhiệm & nhiệt tình ủng hộ trong các năm qua + Mong được tiếp tục phục vụ quý khách trong các năm tháng tới.

Chân thành cảm ơn!

DỊCH VỤ ĐƯA ĐÓN

PHI TRƯỜNG

BÁC SĨ

DU LỊCH

AN TOÀN ĐÚNG HẸN

(512) 660-2930

CÔNG TY ĐỊA ỐC

CAPITAL REALTY

GIÚP MUA BÁN - THUÊ MƯỢN:

NHÀ Ở & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

Mượn tiền dễ dàng. Nhanh chóng + Tận Tâm + Uy Tín
Mọi thắc mắc về địa ốc, xin gọi

Dương Công Tráng: (512) 789-8149

NHÀ HÀNG THE PHỞ

609 Clayton Dr

Austin, TX 78752

(Trong Highland Mall ACC)

CƠM, PHỞ, BÚN, BÁNH MÌ và nhiều món châu Á. Đặt biệt **LẤU ĐỀ, ĐỀ 7 MÓN. TUYỂN** phụ bếp, và cashier.

TRÀ SỮA - FENG CHA

Chất lượng nổi tiếng, không gian hấp dẫn. Nhận đặt tiệc Birthday, Anniversary. FREE KARAOKE.

Giờ sống ĐỨC TUẤN \$5 - Mua 10 tặng 1.

CẦN THỢ NAIL: bột/ tay chân nước, tiệm ở South Austin.

L/H (512) 934-2089

TRƯỜNG DẠY LÁI XE

Trường dạy lái xe bao đậu, xe hai tháng, cấp bằng lái xe, bằng viết, lo từ A-Z. Bằng Nail, Facial, Tóc. Đưa đón phi trường, Tour, Food Stamp, social, map, Bác sĩ, Quốc tịch.

(512) 207-0092 - Thầy Minh

SOLAR ENERGY

Xin Vào <https://lumio.com>

Phone/Text **720-318-3060**

* Ngăn Ngừa Điện Tăng Giá

* Giảm Thiểu Ô Nhiễm

* Trả Dứt Nợ Tiền Điện

* 25 Năm Bảo Hành

* Không Cần Đặt Cọc Down-Payment

* Giảm Giá 30% cho Tấm Panel Năng Lượng

Mặt Trời



ARTEX ROOFING

HARRIS HUÂN TRAN

ROOFING SPECIALIST

9225 W. Parmer Lane - Austin, Texas 78717

Tel. (512) 363-0182 - Fax (512)339-1382

Chuyên làm mái nhà - Bảo đảm tốt

Giá phải chăng

DESSAU FAMILY DENTISTRY

NHA KHOA GIA ĐÌNH

BÁC SĨ NGUYỄN MINH TOÀN DDS

1508 Dessau Ridge Lane # 604 Austin, Texas 78754

Nha Khoa Tổng Quát - Trị Các Bệnh Nướu Răng - Trị Đau Răng Khẩn Cấp - Nhổ Răng & Lấy Gân Máu - Làm Răng Giả - Tẩy Răng Trắng - Bọc Răng & Trám Răng - Niền Răng theo phương pháp INVISALIGN Đặc Biệt có Chương Trình Trả Góp - Nhận MEDICAID & CHIP

Mở cửa: Thứ 2- Thứ 7 - Xin gọi lâu hơn: (512) 251-3331

Tiệm Vàng * Hộ t Xoàn * Cẩm Thạch

KIM HOÀN

10901 N Lamar # C-305 Austin, TX 78753

Tel. (512) 450-0949

Tiệm Vàng đầu tiên của người Việt tại Austin
Thành thật + Cần thận + Uy tín là phương châm của bốn tiệm

"Kim Hoàn Uy Tín hơn Vàng - Khách Hàng trên hết"

Timothy Nguyen - REALTOR®



CÔNG TY ĐỊA ỐC

KELLER WILLIAMS

Each Office Independently Owned & Operated

Phone: (512) 294-5453

Email: TimothyNguyen.RE@gmail.com

Website: TimothyNguyen.KWR Realty.com

1921 Lohmans Crossing Rd. #100, Austin, TX 78734

Tặng \$50 thẻ quà tặng khi giới thiệu người bán nhà với tôi.

GIÚP MUA BÁN
THUÊ MƯỢN
NHÀ Ở, CƠ SỞ
THƯƠNG MẠI,
MƯỢN TIỀN

Nhà Quàn An Lạc

FUNERAL SERVICES

www.eternalpeacefuneral.com

(512) 375-4250 - Office
(512) 275-6999 - Fax

Nhà Quàn Việt Nam đầu tiên tại Austin

- Cơ sở:
 - * Rộng rãi, thoáng mát, đầy đủ tiện nghi.
 - * Hai phòng thăm viếng/cầu nguyện có thể nhập lại thành một phòng lớn.
 - * Phòng sắp xếp hoa.
 - * Phòng ăn cho quan khách.
- Dịch vụ:
 - * Hỏa táng tại chỗ.
 - * Tủ lạnh lưu trữ.
- Phục vụ:
 - * Đúng theo phong tục của Việt Nam.
 - * Nghi lễ thích hợp cho các tôn giáo khác nhau.
 - * Giá cả phù hợp với khả năng tài chính của từng gia đình.

Dịch vụ di trú trong các lãnh vực:

- * Đầu tư di trú EB5- L1 (EB5 vốn đầu tư 800k, L1 vốn từ 350k đến 500k)
- * Lao động phổ thông và chuyên gia EB3, thẻ xanh cho cả gia đình con cái dưới 21 tuổi. Chúng tôi có nhiều công ty uy tín trên toàn nước Mỹ sẵn sàng bảo trợ cho quý vị qua Mỹ làm việc
- * Visa F1 trung, đại học và học nghề để tiến tới thẻ xanh cho cả gia đình và con cái dưới 21 tuổi
- Luật sư đoàn và chuyên gia hàng đầu nước Mỹ có kinh nghiệm trên 30 năm, chuyên về di trú, tỷ lệ đậu 100%, có 6 văn phòng tại Vietnam để quý vị thuận tiện làm việc

Liên lạc

Phone: 1- 833 815 0924, 1- 415 613-8126, 1- 512 228 9197

Email: helendo76@gmail.com

Website: www.goldenworldacademy.com



GOLDEN WORLD
OPEN YOUR WORLD

Wilka V Toppins

Cathy Nguyen



Immigration Attorney



Immigration Project Developer

TỔ HỢP LUẬT SƯ

DLC

DANG LAW GROUP

ATTORNEYS AND COUNSELORS AT LAW



LUẬT DÂN SỰ

PERSONAL INJURY

- Tai nạn xe cộ (*Accident*).
- Bất cẩn gây đến tử vong (*Wrongful Death*).
- Tai nạn trên tàu biển (*Boating Accident*)
- Chó cắn (*Dog Bite*)

LUẬT DI TRÚ

IMMIGRATION LAW

- Visa Đầu Tư (*EB-5 Investment*).
- Đoàn tụ gia đình, bảo lãnh cha mẹ, vợ chồng và hôn thê, hôn phu.
- Xin thẻ xanh 10 năm, vào công dân Mỹ.

XIN GỌI CHÚNG TÔI:

LOC T. DANG
ATTORNEY AT LAW

(512) 973-8997

11442 N IH-35 - Austin, TX 78753

WWW.DANGLAWGROUP.COM

HAI'S AUTO
ASE CERTIFIED

842 Sagebrush Dr.
ĐT: (512) 997-9000
(512) 694-1921

Completed Auto Services
Body work free deductible
Alignment + Tires Services

NOVA

AUTO BODY SHOP

8415 N. Lamar Austin, TX 78753

Phone: (512) 837-7723
Fax (512) 837-4555

xin gọi MINH-ANH TRAN
Cellphone: 512-239-8425

ASK ME ABOUT CEMETERY SPECIAL:

- 25% - 30% discount for selected gardens at Capital Parks
- 0% interest financing for Cemetery properties—60 months

Dignity

ANH H. TRAN
Family Services Advisor
O 512-251-4118 | F 512-251-2488 | C 512-239-8425
Anh.Tran@DignityMemorial.com

COOK-WALDEN CAPITAL PARKS
Funeral Home & Cemetery
14501 N. IH 35, Pflugerville, TX 78660
CookWaldenCapitalParks.com

Celebrating each life like no other.

COOK-WALDEN CAPITAL PARKS
CEMETERY
PFLUGERVILLE
512-251-4118

Every Detail Remembered | Dignity

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam (Austin, Texas)

HỢP NHẤT

Trong Đời Sống Gia Đình

**Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư,
ngày 20, 21, 22 Tháng 3 - 2023**



Linh Mục Giảng Phòng
Nguyễn Khắc Hy

Dòng Xuân Bích

Chương trình Tinh Tâm:



6:00PM - 6:45PM: Giải Tội



7:00PM - 7:45PM: Thánh Lễ



7:45PM - 9:00PM: Bài Giáo Huấn

Giáo Huấn 1: Vợ chồng hợp nhất (Thứ Hai)

Giáo Huấn 2: Hợp Nhất giữa cha mẹ và con cái (Thứ Ba)

Giáo Huấn 3: Hợp nhất trong gia đình và giáo xứ (Thứ Tư)